

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Rche d'homologation N°
Voiture de tourisme	J E E P	C J - 7 (moteur A) (dès No du châssis J9.93EA 134 630)	CH 0442 49

Constructeur AMC JEEP CORPORATION, Southfield, Michigan 48076 (USA)

Identification "J9F93EA" (boîte mécanique) devant le No du châssis  
"J9A93EA" (boîte automatique)

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à gauche, sur l'avant

N° du châssis à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, derrière l'essieu avant (frappé par l'importateur)

Identification du moteur "A" à droite, latéralement sur le bloc, devant le distributeur d'allumage

Importateur principal J.H. KELLER AG., Automobile, Vulkanstrasse 120, 8048 Zürich

Véhicule homologué J9A93EA 134 641 / J9F93EA 150 633

**Châssis**

Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4

Direction mécanique, s.d. assistance hydraulique

Transmission mécanique synchronisée ou boîte automatique \*

Nombre de vitesses 3 x 2 Entraînement toutes roues \*

Frein de service hydraulique, 2 circuits, AV-disques/AR-exp. interne, assistance par dépression, sur toutes les roues, soupape proportionnelle, sur les roues arrière

Frein auxiliaire mécanique, à expansion interne, sur les roues arrière

Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire

Ralentisseur -

Contrôle 2 circuits par différence de pression; lampe-témoin combinée

**Moteur**

Marque A M C Type 6-258 1bbl(A)

Construction en ligne Temps 4

Carburant B Position avant

Refroidissement eau Nombre cylindres 6

Alésage 95,25 Course 99,06

Cylindrée 4233 CV-impôt 21,56

Puissance en kW 72 à V/min 3200

CV 98 SAE-net

Bruit à l'arrêt 71 dB/A à V/min 2400 \*\*)

Silencieux 1 = 430 x 240 x 140 mm

Mesure des gaz ECE-15/03; \*\*\*)

Déparasitage OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D

**Carrosserie**

Nombre de portes 2 + 1 Indic. vitesse km/h

Ceintures sécurité SAE-J-AC Rétroviseurs gauche/droite

Cale - Attelage sur demande

Antivol verrouillage de la direction

**Poids**

avant 720 arrière 700 total 1420

Poids à vide 720

Charge utile 45 235 280

Poids total 765 935 1700

Garantie fabr. 1880

Dimens. pneus 9 - 15 LT 9 - 15 LT (Variantes +)

Ply/bars 4 / 2,3 4 / 2,3 voir

Charge 1280 1280 (remarques)

pour V max 160 160

Nombre de places 4 av 2 centre \_\_\_\_\_ ar 2

**Dimensions**

Longueur intérieur 3950 Empattements 2380 /

Largeur ++ 1530 Essieu double av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

Hauteur (1810) 1850 Voie av 1310 - 1365

Porte à faux lat. \_\_\_\_\_ Voies av \_\_\_\_\_ ar \_\_\_\_\_

av 600 ar 1280 - 1335

ar 970 Braquage # g 10700 d 10700

Garantie poids remorquable avec frein 3820

Garantie poids remorquable sans frein 710

Garantie poids de l'ensemble (remorque avec frein) 5700

Poids remorquable testé \_\_\_\_\_

Vitesse maximale selon le constructeur méc./automatique 110/130 km/h

Vitesse maximale testée \_\_\_\_\_ km/h

Distance volant - vers l'avant du véhicule -  
( ) = avec pavillon

§)

Equipement	SEALED BEAM DOT ou HCR (E)	
Feux de route	SEALED BEAM DOT ou HCR (E)	
Feux de croisement	A (E)	
Feux de position	SAE AIRST 74	
Feux rouges	SAE AIRST 74	
Feux stop	SAE AIRST 74	
Clignoteurs	av 1 (E)	ar SAE AIRST 74
Catadioptres	av AV + AR	ar SAE A., DOT
Feux de gabarit	av AV + AR	ar
Feux complémentaires		
Eclairage plaque	1/ combiné, à gauche	
Essuie-glaces	2/ balais avec lave-glaces	
Avertisseurs	SPARTON 275/U	
	ou d'autres modèles homologués	

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Voiture de tourisme	
Marque et type	J E E P	C J - 7
Homologation		
N°	CH	0442 49
Carrosserie	ouverte avec capote ou pavillon	
Places	total 4	avant 2
Poids à vide	1420	Carburant B
Charge utile	-	CV-impôt 21,56-
Poids total	1880	Cylindrée 4233

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- \*) Transmission / entraînement: avec boîte complémentaire route/terrain; sur toutes les roues avec déclenchement de la traction avant, avec boîte mécanique; sur toutes les roues, constant avec la boîte automatique.
- \*\*\*) Mesures du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche = 41,5 km/h, M2, IA 4,09 = 80,00 dB/A  
50,0 km/h, A2, IA 4,09 = 77,75 dB/A
- \*\*\* Mesures des gaz : la vignette ECE-15 se trouve dans le compartiment du moteur, à l'arrière, sur l'auvent; teneur en CO = boîte mécanique = 1,8 % à 650 t/min / boîte automatique = 0,13 % à 650 t/min.
- +) Variante de pneus : HR 78 - 15 R charge par essieu 1500 (2,25) V-max. 180 km/h  
H 78 B 15 4 PR 1600 (2,25) 150 km/h.
- Jantes / voies : 6 JJ x 15" acier voies AV 1310 mm AR 1280 mm  
8 JJ x 15" acier 1365 mm 1335 mm (ailes complémentaires AV + AR exigées; largeur 1600 mm.)

§) Modifications par l'importateur:

- les feux de position/clignoteurs AV d'origine sont démontés; des feux homologués E sont montés sur le pare-chocs;
- les clignoteurs AV latéraux doivent être débranchés (clignotent alternativement);
- les catadioptres d'origine sont insuffisants; il en est monté 2 complémentaires SAE A.. DOT;
- des bavettes sont exigées à l'arrière et avec jantes 8" également derrière les roues avant;

L'intervalle entre les feux de croisement est admis selon lettre de l'Office fédéral de la police du 09.01.70.